

BEYOĞLU

DIRECTION :
 3 eyoğlu Sultan, 41 Mehmet Akif
 TEL. : 41892
REDACTION :
 G. Akif, Esat Çömlek, Caddesi No 11
 TEL. : 49266
 Directeur-Propriétaire : B. F. İsmail

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

Unité militaire

Les dernières opérations sur le front de l'Est

Par le Général ALI İHSAN SÂBİS

Général Ali İhsan Sâbis écrit dans le « Tasarruflar » :

La situation avec laquelle était déclinée, d'une part, la ville sainte de Moscou ; d'autre part, la neige, les marais ont beaucoup entravé et retardé l'avance allemande. La nécessité s'était imposée de passer à un court arrêt. Finalement, la venue du gel, un nouvel élément avait été tenté, un cours de la moitié de novembre. Cette fois, les rigueurs de l'hiver s'ajoutant à la perte russe, les pertes allemandes accrues par les pneumonies, les maux du froid. Et on a plus opportun d'éviter d'autres pertes en remettant au printemps l'offensive.

La relève de la garde par le Japon

Ces entrefaites, les Japonais, ayant leurs préparatifs, sont entrés le 7 décembre, à la façon dont la relève de la garde. Et les Allemands ont pris leurs dispositions en passant sur la défensive l'hiver. L'intervention en guerre du Japon devant avoir pour effet d'empêcher l'Amérique à l'URSS, la décision allemande d'adopter une position défensive ne présente aucun inconvénient ; au contraire, si les Russes se tentent par les attrails d'une offensive, ce sont eux qui subiront les inconvénients que comportent les rigueurs de l'hiver. Et ils ne pourront.

Il est indubitable toutefois que la décision allemande de passer à la défensive présente par eux des inconvénients d'ordre moral et du point de vue des ressources qu'elle offre à la propagande adverse. Il faudra que l'offensive de 1942 balaie ces inconvénients ainsi que les effets négatifs de la propagande adverse.

Coup d'oeil d'ensemble à la situation actuelle

Le communiqué du Grand Quartier général allemand du 8 décembre constate l'évolution ultérieure des opérations sur le front de l'Est sera caractérisée par l'hiver russe et qu'il n'y a pas de opérations locales. Ce qui est ensuite que les Russes, passant à l'offensive, ont commencé à perdre et à incommoder les forces allemandes. Cette fois, dans le communiqué du 17 décembre, nous lisons cette phrase : « Les mouvements pour le recouvrement et le raccourcissement du front sont nécessaires par la décision prise de passer de l'offensive à la défensive, sont effectués conformément à un plan fixé à l'avance ». Voir la suite en 4me page

Le Chef National à l'Hippodrome

Le Chef National İsmet İnönü a honoré hier, de sa présence, les courses à l'hippodrome auxquelles il a assisté jusqu'au bout. Il a été vivement acclamé à l'arrivée et au départ.

La distribution du pain

L'adoption du système du carnet individuel

En ce qui a trait à l'application prochaine dans les grandes villes du système du carnet pour le pain, on croit savoir que les adultes recevront 400 et les enfants 200 grammes par jour.

Les fiches seront envoyées ensuite à Ankara où l'on fixera, suivant les données scientifiques, la quantité de pain devant être allouée à chacun suivant son âge et sa profession.

On a travaillé samedi jusqu'à une heure avancée au classement des déclarations remises par le public au sujet de la consommation du pain dans chaque maison. On pourra avoir aujourd'hui, à cet égard, quelques données d'ensemble.

On a signalé que, dans certains cas, les préposés ont omis de retirer les feuilles de déclaration qui avaient été remises pour être remplies. Des mesures ont été prises immédiatement pour remédier à cet état de choses.

La direction de tous les intérêts existant en notre ville a été invitée à faire connaître, par écrit, le nombre d'élèves qu'abrite chacun de ces établissements et leur âge.

La guerre en Afrique du Nord

Le "décrochage" a réussi

Berlin, 22. A.A. — Télémondiale. — Les troupes allemandes et italiennes en Libye, ont réussi à se décrocher selon le plan élaboré et après avoir repoussé les attaques de l'ennemi.

Tension entre Philippins et Américains

Le Président Quezon veut collaborer avec le Japon

Shanghai, 22-A.A. — Selon les déclarations de quelques Philippins qui habitent Shanghai, les relations entre le président des Philippines, M. Quezon, le haut commissaire américain et les autorités militaires des États-Unis, qui laissent beaucoup à désirer, se sont encore aggravées à la suite des événements de Malaisie.

Dans les milieux philippins, on est d'avis que M. Quezon est en train de travailler en vue d'une collaboration future du gouvernement des Philippines avec le Japon, après que la domination des États-Unis sur les îles aura disparu.

Un nouveau débarquement japonais

Cette fois, il a eu lieu en Nouvelle-Guinée

Londres, 22. A.A. — La Radio de Rome annonce :

Il est confirmé par de nombreuses sources que des troupes japonaises effectuèrent un débarquement en Nouvelle-Guinée.

Le débarquement japonais en Nouvelle-Guinée signifie une extension impressionnante vers l'Est de l'action japonaise, qui semblait jusqu'ici devoir être localisée dans les régions du Pacifique proches des mers de Chine. Exploitant au maximum la maîtrise navale et aérienne qui leur a été assurée par leur succès initial, aux Hawaï et à Singapour, les Japonais se montrent disposés à donner à leurs opérations une ampleur surprenante. Bastion avancé pour la défense de l'Australie, la Nouvelle-Guinée revêt une importance capitale dans la stratégie du Pacifique.

L'alarme en Australie

Lisbonne, 22. A. A. — Stefani :

On apprend que les dernières opérations de l'armée japonaise dans les Philippines augmentèrent l'alarme parmi la population australienne. Le premier ministre Curtin déclara que le pays se trouve dans une situation beaucoup plus dangereuse qu'on ne l'imagine. On a recours à l'enrôlement urgent de volontaires pour la défense des côtes, car on craint un débarquement japonais imminent.

Dans Port-Darwin, on travaille fiévreusement à préparer la défense et à décharger les bateaux en prévision d'une action nipponne. Le ministre du travail se rendit à Port-Darwin pour diriger personnellement les travaux. Plusieurs zones, déclarées en danger, furent évacuées par la population.

Une flotte énorme

Manille, 22. AA. — On annonce officiellement qu'on aperçut ce matin au large du golfe de Lingayen une énorme flotte ennemie qu'on estima à 80 transports.

On croit qu'une expédition sur une grande échelle sera tentée contre les Philippines.

L'aérodrome de Nichols fut bombardé hier, durant plusieurs heures.

Nouveau repli à Singapour

Singapour, 22. — A.A. Les Britanniques ont évacué l'Etat de Kolantan en raison du danger de communications et de la perte d'installations. (Voir la suite en 4me page)

Le Fuehrer assume personnellement le commandement en chef de l'armée allemande

Un communiqué explique les raisons de cette décision

Berlin, 21-A.A.-D.N.B. — Le Fuehrer a pris le commandement de l'armée à la date du 19 décembre dernier.

On publia la communication suivante en relation avec la prise du haut commandement de l'armée par le Fuehrer en personne :

« Lorsque le Fuehrer le 4 février 1938 eut pris le commandement des forces armées allemandes, cette mesure lui fut dictée par le souci d'un conflit militaire



possible dans l'intérêt de la liberté du peuple allemand. La raison d'Etat exigeait impérieusement la réunion de toutes les forces en une seule main. Ainsi seulement pouvait réussir la préparation d'une résistance efficace dont on savait que, plus encore que la guerre mondiale de 1914-18 imposée au peuple allemand par les mêmes adversaires, elle entraînerait la guerre totale.

A ces considérations s'ajoutait la conscience d'une vocation intérieure et cette volonté de responsabilité qui firent que l'homme d'Etat Adolf Hitler se décida à devenir son propre capitaine. De plus en plus la marche de la guerre a confirmé la justesse de cette conception. Or elle ne joua en plein qu'à partir du moment où la guerre, dans la campagne de l'Est prit des proportions jusqu'ici inconnues et l'étendue des théâtres de la guerre, l'interconnexion étroite des opérations sur terre avec les buts politiques et l'économie de guerre, l'importance numérique de l'armée et son rapport avec les autres armes incitèrent le Fuehrer, fidèle à son intuition, à exercer la plus grande influence sur les opérations et (Voir la suite en 4me page)

La presse turque de ce matin

LA VIE LOCALE

LA MUNICIPALITE

La réduction du prix du pain

Un projet de loi en voie d'élaboration réduit les prix de transfert à la station ferroviaire la plus proche des blés achetés par les soins de l'Office des Produits de la Terre dans les centres de l'intérieur. Grâce aux mesures dont l'adoption est envisagée le transport du blé ne reviendra pas à plus de 60 paras par kilo. Cela aura naturellement, sur le prix du pain, une répercussion qui ne pourra être que favorable aux consommateurs. Le décret-loi en question sera promulgué très prochainement.

Contre le gaspillage

de la farine

Suivant certaines informations de la capitale, on a étendu la portée du récent décret-loi qui interdit l'utilisation de la farine de blé pour la production de produits de luxe. Il est question de l'interdire pour tout usage autre que la fabrication du pain et de macaronis. Dans ce cas, on ne pourrait plus fabriquer ni vendre des biscuits.

LES ARTS

Deux pièces nouvelles

On annonce que le théâtre de la Ville est en train de monter deux nouvelles pièces.

C'est d'abord «La Punition» (Ceza) un drame en cinq actes, oeuvre de M. Sedad Simavi, directeur de la revue «Yedi Gun». Le Théâtre de la Ville avait présenté l'année dernière une pièce du même auteur, intitulée «Hüriyet Apartmanı» qui était une étude de moeurs et de caractère et avait remporté le succès le plus vif en dépit du fait qu'elle eut été inscrite au répertoire tout à fait à la fin de la saison, ce qui ne lui permit pas de tenir l'affiche aussi longtemps qu'elle aurait mérité de le faire.

L'autre pièce est destinée à la section

de comédie, c'est un vaudeville du français par M. Selim Nüzhet

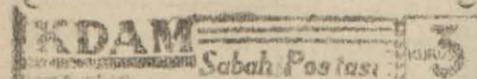
LES ASSOCIATIONS

Un «Halkevi» à Londres

Une dépêche de Londres à l'A. A. annonce l'ouverture prochaine, dans la capitale anglaise, d'un Halkevi. L'établissement de ce centre social et culturel a été suggéré par Sir Wyndham D. et le comité chargé de son organisation comprend parmi ses membres, l'ambassadeur de Turquie à la Cour de St. James et le président du British Council.

Le «Times» commentant cet événement dans son éditorial écrit :

« Les «Halkevleri», c'est-à-dire les maisons du peuple, expriment d'une façon particulièrement claire un des principaux de l'illustre Kemal Atatürk, le fondateur de la nouvelle Turquie, fondant les maisons du peuple, pour consolider et perpétuer, ce qui peut-être sa plus grande oeuvre, l'éveil et le développement de la vie sociale et culturelle de la nation. Aujourd'hui un voyageur passant par les coins les plus reculés de la Turquie trouve dans les petites villes un «Halkevi», servant de centre aux activités sociales et culturelles de la population. Le «Halkevi» de Londres servira de club et de bibliothèque à la colonie turque et sera également le centre d'observateurs britanniques pour encourager ce que fait la Turquie pour le progrès social et culturel de son pays. En outre, les Turcs résidant en Angleterre pourront y recevoir leurs amis britanniques dans une atmosphère de cordialité et de sympathie. Des milliers de personnes méritent l'attention de tous ceux qui désirent maintenir et développer les liens traditionnels unissant notre pays à la Grande-Bretagne. »



Guerre longue

C'est une vérité historique, affirme le Prof. Şükrü Baban, que l'Angleterre a toujours tiré profit des guerres longues.

Et lorsque, au début de cette guerre, les Allemands remportaient de grands succès, lorsqu'ils dirigeaient à leur gré leurs armées à travers l'Europe, les Anglais s'obstinaient à parler de 1942 et même de 1944.

Un point qui mérite de retenir l'attention, c'est que maintenant les puissances de l'Axe se sont mises aussi à parler de guerre longue.

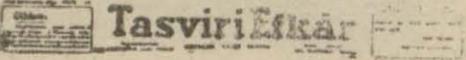
M. von Ribbentrop, à la conférence de Berlin, a même fait mention d'une campagne de 30 ans. L'Europe, dont l'équilibre sera assuré, tiendra tête aux attaques qui pourront être dirigées de l'extérieur, contre le Continent. La Russie est le principal atout aux mains de l'Allemagne, en tant que source de matières premières.

M. Mussolini également a parlé de guerre longue lors du discours qu'il a prononcé à l'occasion de la « Journée de la Foi ». Et il a même souligné que cette guerre sera plus longue pour l'Italie que pour tout autre pays, car elle dure depuis 1935.

En raison de l'abondance de ses ressources le groupe anglo-saxon paraît devoir être avantagé par une prolongation éventuelle de la guerre. Mais les quisquances du Pacte tripartite feront sans doute tout ce qui est en leur pouvoir pour empêcher l'adversaire de jouir de cette supériorité. Les succès remportés durant les quinze premiers jours par la flotte, l'armée et l'aviation japonaises démontrent que Tokio voit la situation telle qu'elle est.

Désormais l'incendie a embrasé le monde entier. En se laissant entraîner petit à petit dans l'engrenage de la guerre, pour s'y lancer ensuite d'un bond toute entière, l'Amérique, sur qui on pouvait compter pour exercer une puissante médiation et amener la paix, a éteint les derniers espoirs de l'humanité.

D'ailleurs, si l'on peut plus ou moins se rendre compte de la façon dont les guerres commencent et des raisons pour lesquelles elles éclatent, on ne saurait prévoir aisément comment elles finiront. La machine de guerre est en plein mouvement : elle continuera à fonctionner suivant sa propre logique et ses lois...



Le voyage en Egypte de M. Churchill

A propos du voyage de M. Churchill, l'éditorialiste de ce journal rappelle la façon dont, il y a un an, le premier britannique était parvenu à se soustraire à l'attention de la presse anglo-américaine, la plus clairvoyante et la plus libre qui soit.

Il faut apprécier comme elles méritent de l'être cette prestesse de mouvements dont témoignent M. Roosevelt, cet homme plus que sexagénaire dont les jambes ne tiennent guère par suite d'une infirmité, et M. Churchill qui est septuagénaire. Il est vrai que les dirigeants de l'Axe n'hésitent pas, le cas échéant, à faire preuve de la même ardeur et de la même activité. M. Mussolini, en particulier, conduit son avion lui-même; mais tant lui que M. Hitler ont quelque cinquante ans et peuvent être considérés moralement et physiquement jeunes.

Après avoir ignoré pendant trois jours où se trouvait M. Churchill nous apprenons maintenant qu'il est en Egypte. On conçoit qu'il ait voulu se rendre au pays des Pharaons en cette saison où l'Angleterre est noyée dans le brouillard et la neige. Et la richesse apparente de l'Egypte ne provenait-elle pas d'ailleurs, en temps de paix, de l'argent que laissent, dans le pays, les riches anglais qui venaient y passer l'hiver ?

Mais dans le cas de M. Churchill, ce voyage en Egypte pour lequel il lui a fallu affronter toutes les tempêtes dont ce mois est abondamment pourvu mérite une mention spéciale, surtout pour un homme de son âge. L'offensive anglaise en Libye n'avait guère eu de succès sous le commandement de Cunningham. Celui-ci a donc été rappelé; sous le commandement d'Auchinlek, elle paraît avoir eu plus de succès. Elle dépasse même, à certains égards, l'offensive de Wavell de l'année dernière. Car, alors, Derna n'avait pu être atteinte qu'au bout de 50 jours; cette fois cette ville est aux mains des Anglais après 34 jours d'offensive. Il est naturel d'ailleurs que les Anglais aient remporté un pareil résultat en raison de la supériorité très considérable de leurs forces et des très longs préparatifs auxquels ils se sont livrés. Et c'est pour encourager de sa présence les soldats britanniques, accroître leurs efforts et leur ardeur, que M. Churchill s'est rendu personnellement en Egypte.



Une liquidation générale de l'impérialisme est nécessaire

M. Hüseyin Cahid Yalçın enregistre l'appel lancé par un poste de Radio italien en faveur de la libération des peuples de l'Asie. Tout en formulant ses réserves quant aux intentions du poste émetteur, qui — dit M. Yalçın — ne vise qu'à faire de la propagande, il estime que celui-ci a mis inconsciemment le doigt sur la plaie.

Il faut sauver le monde, mettre fin aux convoitises et à l'oppression des grandes puissances et abolir l'impérialisme. Car toutes les guerres actuelles dérivent de cette même source qu'est l'impérialisme. Le véritable ennemi de l'humanité et de la civilisation est précisément l'impérialisme.

...Le jour où Christophe Colomb et Vasco de Gama nous ont découvert de nouveaux mondes, ils ont semé les germes de l'impérialisme. Tous les aventuriers du vieux monde ont afflué vers les Indes orientales et occidentales.

Le Pape a donné aux Espagnols et aux Portugais le monopole des nouveaux territoires. Mais l'Angleterre, la Hollande et la France, passant outre aux recommandations du Pape, ont fondé à leur tour de grands empires dans les pays lointains.

La véritable lutte coloniale a commencé entre les puissances européennes en 1884, à propos de l'Afrique. L'empire turc, l'Iran, l'Extrême-Orient offraient un terrain excellent à leurs convoitises. Et depuis, toutes les guerres qui sont survenues dans le monde étaient le résultat de ce besoin d'extension, de cette recherche des débouchés, de colonies. La lutte a finalement revêtu son aspect actuel.

Ce serait naïveté que de croire que la liquidation de l'impérialisme sera chose facile. Il n'est pas le fruit des aspirations de certains hommes d'Etat, c'est une catastrophe qui a été créée par la développement industriel. Il faut supprimer les conditions qui font naître l'impérialisme et réaliser une véritable révolution dans le monde...

La comédie aux cent actes divers

AU NOM DE LA JEUNESSE!

Nous sommes un peu blasés en matière de procès de presse et il est difficile de nous surprendre. Celui qui vient d'être intenté toutefois à notre confrère le «Cumhuriyet» par un jeune avocat de Bolu, M. Osman Nuri, ne laisse pas d'être assez original.

M. Nadir Nadi avait publié, dans ce journal, un article dans lequel il critiquait certaines habitudes de notre jeunesse, et notamment la mode du «Bob style». L'avocat de Bolu a estimé que cet article était offensant pour la jeunesse turque, dans son ensemble, et pour lui personnellement, en tant que membre de cette jeunesse. Il a donc intenté un procès pour insultes contre le rédacteur de l'article incriminé et contre le gérant responsable de ce journal.

Cette curieuse affaire a commencé hier devant le 6ième chambre pénale du tribunal essentiel.

OFFENSÉ...

Le nommé Arap Şefik, habitant à Küçükpazar, rue Arpacilar No. 3, s'était muni avant-hier soir d'une bouteille de raki et avait été la vider, tout en soupant, chez le marchand de «köfte» Bedri. Un sien ami, le boucher Hakki, vint aussi dans l'établissement.

— J'ai pris moi aussi une bouteille de raki, lui dit-il; allons boire chez vous.

Et la petite fête reprit chez Şefik.

Les deux hommes burent jusqu'à une heure tardive. A un certain moment, Şefik étant descendu à la cuisine, pour chercher sans doute de nouveau hors-d'oeuvre, il y rencontra un colporteur avec qui il entretenait des rapports plutôt tendus. Question de femme, paraît-il. Les deux hommes échangèrent quelques réparties plutôt vives. Hakki entendit le bruit des voix courroucées. Et il jugea de son devoir d'accourir, d'un pas chancelant, prêter main forte à son ami. Celui-ci ne pris pas cette intervention.

— Remonte, lui dit-il; ceci ne t'intéresse pas.

Un ivrogne a son amour propre. Et souvent cet amour propre est d'autant plus sensible que l'ivrogne est en état d'ébriété plus avancé. Hakki fut vivement offensé par le geste de Şefik

qui ne paraissait pas priser son empressement à le servir. Il lui répondit par des insultes.

Très rapidement, une nouvelle querelle éclata. Hakki dégaina alors un poignard et asséna deux coups à Şefik, dans la région du cou. Les décès a été immédiat.

Le meurtrier a été arrêté, et a subi un premier interrogatoire en présence du procureur général.

Un gardien de nuit de Sariyer avait volé des débris de fer qui lui avaient semblé appartenir à la grille métallique d'une tombe. Il avait fait à la police. Ihsan, interrogé, déclara qu'il avait acheté ce métal à raison de 35 paras le kilo. Le marchand Bırhan, Celui-ci, à son tour, déclara qu'il avait acheté ce métal à raison de 15 par. le kg. et qu'il ne restait plus qu'à le vendre à 82 kg. de fer. Il ne restait plus qu'à le vendre à la police.

Ce dernier ne fit pas trop de difficultés pour avouer qu'il avait volé toute cette quantité de fer. Il fut condamné à six mois de prison et à une amende de 100 paras. Les débris de la grille métallique furent restitués à la famille de la dame Seniha. Celle-ci déclara qu'elle était partie plaignante, par devant la 7ième chambre pénale du tribunal essentiel.

— Cette tombe, a dit Mme Seniha, est sacrée. J'exige que la grille qui la recouvrait soit remplacée aux frais et par les soins de la municipalité. Pour le reste, étant donné que ces derniers n'ont pas de casier judiciaire, je renonce à ce qu'une autre peine leur soit infligée.

Le tribunal s'est ajourné à une date ultérieure pour faire connaître sa décision.

Nous avons publié récemment une notice biographique consacrée au général Karolis, tombé en combattant en Grèce, l'année dernière. Nous tenons à préciser que le général n'était pas commandant, mais capitaine en chef d'une des divisions cuirassées de la 1ère Armée d'Expedition italienne.

Communiqué italien

La pression anglaise continue à l'Ouest de Derna. — Combats de caractère local à Solloum et Bardia. — Attaques aériennes massives contre Tobrouk et La Vallette. — Succès d'avions italiens. — Le croiseur anglais torpillé le 14 décembre a coulé.

Rome, 21 A.A. — Communiqué No 567 du Grand Quartier Général des forces armées italiennes :

A l'ouest de Derna, que les forces ennemies ont réoccupé, la pression de l'adversaire contre nos divisions continue. Des combats de caractère local ont eu lieu autour de Solloum et Bardia.

La nuit du 20, les forces aériennes allemandes effectuèrent avec de visibles effets, de puissantes actions de bombardement contre les objectifs militaires de Tobrouk. Une batterie de D. C. A. fut détruite.

D'autres formations aériennes allemandes bombardèrent efficacement, dans la matinée du 20, le port de La Vallette (Malte).

Un avion de reconnaissance italien, attaqué par trois « Spitfire », en abattit un et atteignit un deuxième, rentrant ensuite indemne à sa base.

Deux avions, dont on avait signalé la perte dans le communiqué 565, ont regagné une de nos bases après avoir abattu deux chasseurs ennemis.

Des informations ultérieures confirment que le croiseur ennemi, dont le torpillage en Méditerranée orientale par un de nos sous-marins fut signalé dans le communiqué numéro 561, a coulé.

Communiqué allemand

Combats acharnés sur le secteur central du front de l'Est. — Tentatives de sortie de Leninsk repoussées. — L'activité de l'aviation — Les forces de l'Axe se battent avec bravoure en Afrique Orientale. — La guerre du commerce maritime — Le bilan des combats aériens à l'Est.

Berlin, 21 A.A. — Le Haut-commandement des forces armées allemandes communique :

Dans le secteur central du front de l'Est, les combats se poursuivent avec le même acharnement. Dans le secteur sud, un corps d'armée 20 chars blindés soviétiques ont été détruits.

Sur le front d'exercement de Leninsk, des tentatives de sortie, appuyées par des chars d'assaut, ont été rejetées avec des pertes sensibles pour l'ennemi; 19 chars blindés soviétiques ont été détruits.

L'aviation a attaqué avec succès les troupes et des véhicules ennemis concentrés, des formations blindées concentrées, des batteries et des blockhaus. Dans le secteur nord, ainsi que dans le secteur finlandais du front de l'Est, les transports ennemis ont été détruits avec succès. Du matériel de ravitaillement, des trains et des rails ont été détruits.

Sur la côte orientale de l'Angleterre, l'aviation allemande a atteint la nuit dernière par des bombes une grande usine. Des avions de reconnaissance, ont avarié dans la région

maritime de l'Angleterre, par des bombes, deux navires ennemis.

En Afrique du nord les combats continuent et toutes les forces terrestres et aériennes des alliés se battent avec bravoure.

Une formation d'avions de combat allemands a anéanti lors d'une attaque d'un aérodrome britannique et lors de rassemblement de véhicules ennemis plusieurs avions et de nombreux camions.

Du 13 au 19 décembre 1941 l'armée aérienne soviétique a perdu 81 avions, dont 45 en combats aériens, et par la D. C. A. et le reste au sol. Pendant le même laps de temps 18 avions allemands ont été perdus au front oriental.

Communiqués anglais

Les raids de la Luftwaffe sur l'Angleterre

Londres, 21. A. A. — Le ministère de l'Air et de la Sécurité intérieure communique :

Il y eut quelque activité aérienne de l'ennemi aux premières heures de la nuit dernière, principalement au-dessus des régions côtières de l'Angleterre. Les bombes lâchées dans le nord-est de l'Angleterre causèrent quelques dégâts et blessèrent une personne. Ailleurs, il y eut très peu de dégâts, aucune victime n'est signalée.

La bataille navale du golfe de Syrte

C'est l'une des plus importantes de cette guerre

Rome, 21. A.A. — La bataille navale qui se déroule en Méditerranée, dans le golfe de Syrte, est considérée en Italie comme l'une des importantes de la guerre actuelle. On estime que les forces britanniques qui y prirent part compromettent au moins deux unités de ligne du type *Malaya* de 31.000 tonnes ainsi que sept croiseurs et environ quinze contre-torpilleurs.

Les résultats en sont considérés pleinement satisfaisants car l'objectif, consistant à faire passer un convoi important en Afrique, fut atteint et la flotte ennemie fut contrainte à rompre le combat et à se retirer, et après avoir perdu une de ses unités, sans compter les dégâts subies par les autres.

Les premières salves

Selon les indications sommaires recueillies sur les différentes phases de la bataille, on apprend que le feu fut ouvert de part et d'autre, alors que les deux escadres se trouvaient distantes de 25 kilomètres. Il était alors 18 heures et la nuit commençait à tomber.

En ce moment une escadrille germano-italienne d'avions torpilleurs, attaqua la formation navale britannique dont plusieurs unités furent atteintes.

Les Anglais prennent chasse

Après l'échange des bordées de gros calibre, court mais intense, l'escadre britannique se dissimulant derrière un épais rideau de fumée opéra une conversion vers l'est, cependant que ses contre-torpilleurs se lancèrent à l'assaut de la formation italienne. Celle-ci passa à l'attaque faisant intervenir ses unités légères et ouvrant le feu sur les assaillants. Bientôt un des contre-torpilleurs britanniques s'abîma tandis qu'un autre s'éloigna gravement atteint.

Sahibi: G. PRIMI
Umumi Neşriyat Müdürlüğü
CEMIL SIUFI
Münakassa Matbaası,
Galata, Gümüş Sokak No 57

Mindanao

Mindanao, où les Japonais viennent d'opérer un débarquement réussi est, avec ses 95.583 kilomètres de superficie, la seconde, par ordre de grandeur, des îles qui composent les Philippines. (L'île Luzon en a 105.704).

C'est dans l'île de Mindanao, à Butuan, que Magellan aborda en 1521. C'est là aussi que peu après la découverte, le navigateur portugais au service de Castille et de Léon fut tué d'une flèche, tandis qu'embarqué dans un marais, il avançait péniblement contre un parti de sauvages.

La lutte contre les Américains

Sous le régime espagnol, Mindanao était demeurée presque indépendante. Sa capitale castillane, Zamboanga, se faisait obéir à peine de quelques tribus, infime minorité comparativement à la masse des musulmans de l'île.

« En constatant que les habitants de Mindanao étaient de la même religion que la population du Maroc et de l'Andalousie, écrit M. Muharrem Feyzi Togay dans le « Tasvirî Efkar, les Espagnols leur donnèrent le nom de « Morros ». Ils luttèrent contre eux pendant des siècles sans les soumettre complètement et, finalement, durent renoncer à se mêler de leurs affaires intérieures.

Après la conquête des Philippines par les Etats-Unis, les missionnaires américains entreprirent de christianiser l'île de Mindanao. Mais ils se heurtèrent à la révolte des habitants qui, pendant exactement vingt ans, luttèrent contre les troupes américaines.

Situation « confuse »

Maintenant, les Japonais ont débarqué des contingents importants dans le sud de l'île, dans le golfe de Davao. C'est le

port le plus favorable de l'île. Les Américains ayant concentré leurs forces principales dans l'île Luzon, ne prévoient que la conquête de Mindanao ne comportera pas de grandes difficultés.

Effectivement, les dépêches de Manille dépeignent avec insistance la situation à Davao comme « confuse » — euphémisme habituel auquel on a recours pour avouer implicitement des succès militaires.

La population de la ville de Davao atteint 95.000 habitants; celle de Zamboanga s'élève à 131.000 âmes (recensement de 1939).

La nouvelle alliance entre le Japon et la Thaïlande

Tokio, 22. A.A. — Domei annonce officiellement qu'un traité d'alliance a été signé, ce matin, pour dix ans, entre la Thaïlande et le Japon.

L'alliance stipule :

- 1o — Une alliance reposant sur respect réciproque de l'indépendance et des droits de souveraineté des deux pays;
- 2o — L'aide réciproque par tous les moyens politiques, économiques et militaires pour le cas où l'une des deux parties serait en conflit armé avec une ou plusieurs tierces puissances;
- 3o — La mise en pratique de l'entraide prévue sera réglée par un arrangement entre les autorités compétentes des deux pays;

4o — Ni le Japon ni la Thaïlande ne feront, dans le cas d'une guerre commune, la paix ni une armistice sans le consentement de la partie co-signataire;

5o — Le pacte entre immédiatement en vigueur pour la durée de dix ans. Les deux parties contractantes se mettront en contact en dû temps avant son échéance pour délibérer sur sa prolongation.

BANCO DI ROMA

SOCIETE ANONYME AU CAPITAL DE Lit. 300.000.000

ENTIEREMENT VERSE. — Réserve: Lit. 58.000.000

SIEGE SOCIAL ET DIRECTION CENTRALE A ROME

ANNEE DE FONDATION: 1880

Filiales et correspondants dans le monde entier

FILIALES EN TURQUIE:

ISTANBUL Siège principal: Sultan Hamam
< Agence de ville "A," (Galata) Mahmudiye, Caddesi
> Agence de ville "B," (Beyoglu) Istiklal Caddesi
IZMIR Müşir Fevzi Paşa Bulvarı

Tous services bancaires. Toutes les filiales de Turquie ont pour les opérations de compensation privée une organisation spéciale en relations avec les principales banques de l'étranger. Opérations de change — marchandises — ouvertures de crédit — financements — dédouanements, etc... — Toutes opérations sur titres nationaux et étrangers.

L'Agence de Galata dispose d'un service spécial de coffres-forts

DEUTSCHE ORIENTBANK

FILIALE DER

DRESDNER BANK

Istanbul-Galata TELEPHONE: 44.600
Istanbul-Bahçeçözü TELEPHONE: 24.416
Izmir TELEPHONE: 2.334

EN EGYPTE :
FILIALES DE LA DRESDNER BANK AU
CAIRE ET A ALEXANDRIE

Chronique militaire

(Suite de la 1ière page)

Cela signifie donc que le retrait allemands le redressement du front ne sont pas encore terminés.

Si l'on confronte les communiqués publiés par les deux parties au cours des dix derniers jours, on en vient au résultat suivant :

L'investissement de Leningrad continue comme par le passé. Ici, il n'y a aucun changement.

L'armée du général Busch qui, pour couvrir vers le Nord le mouvement d'investissement de Moscou, avait passé sur la rive gauche de Wolcow et s'était avancée jusqu'à Tikvine, a évacué cette dernière localité ainsi que toute la rive orientale de la rivière. De ce fait, la situation ancienne s'est établie entre le lac Ladoga et le lac Ilmen.

L'armée du général Hoppel qui, avait occupé Kalinin, au sud du lac Ladoga et] avait avancé vers l'Est et le Sud jusqu'à Klin, a évacué ces deux villes et s'est repliée sur le lac Feliger et les monts Valdor.

Aucun changement dans la position des armées allemandes à l'Ouest de Moscou. Il est probable qu'ici un repli soit opéré à l'Est de Rischev et de Viazma, dans la direction de Kalouga.

Il est possible aussi que l'armée du général Reinhard, dans les parages de Toula, abandonne la ligne Toula-Orel et peut-être aussi la ligne de l'Oka. Actuellement, les combats d'arrière-garde se déroulent autour de Toula.

Plus au Sud, les Allemands défendent leurs positions à Orel, Kursk et Kharkev.

Dans le bassin du Donetz, les Allemands tiennent un court front à l'Est de Kharkev vers Taganrog.

La ligne d'hivernage probable

S'il faut nous en tenir, nous pouvons dire : Il est probable que les Allemands ont choisi pour leur défensive la ligne la plus courte entre Taganrog, sur la mer d'Azov et le lac Ladoga; le long de cette ligne se trouvent les grandes villes telles que Taganrog, Stalino, Kharkev, Koursk, Orel, Kalorya, Viazma, Richev, Novgorod que les Allemands défendront certainement.

Suivant les communiqués bolchévistes comme aussi les informations privées anglaises et américaines, la localité d'Alexin a été évacuée; elle se trouve à 60 km. de Serpoukhov qui a été de tout temps aux mains des Russes. La distance entre Klin et Kalinin est d'à peu près autant. Les Allemands occupent toutes les positions à 100 km. à l'Ouest de Moscou et notamment Volokolamsk, Mojaïsk, Malojaroslavetz et, plus en arrière, Richev, Viazma, Kaluga et Orel. Chacune de ces villes est plus près de Moscou, à l'Est, que de Smelensk à l'Ouest; chacune d'elles aussi est reliée par une voie ferrée à l'Allemagne.

Cette situation peut démontrer qu'une nouvelle attaque aura lieu au printemps.

général en retraite
A. ancien commandant des 1ère et VIème Armées
ALI İHSAN SABİS

La ligne actuelle du front

Stockholm, 22. A. A. Le correspondant de *Telemondiale* apprend : **Primo** que *Schlusselfurg* serait pratiquement encerclé.

Secundo que la pression soviétique sur le front de Leningrad s'accroît

Tertio que le front du centre suit la ligne presque rectiligne courant de Kalinine, Volokolamsk, Mojaïsk, Malojaroslavetz, Kaluga et Orel.

Le Fuehrer assume personnellement le commandement en chef

(Suite de la première page)

l'armement de l'armée et à se réserver personnellement toutes les décisions d'importance susceptibles d'intervenir dans ce domaine. Dans l'esprit de sa décision du 4 février 1938, le Fuehrer s'est donc résolu le 19 décembre dernier, tout en rendant hommage aux mérites du maréchal Von Brauchitsch, jusqu'ici commandant en chef de l'armée, à réunir dans ses mains la direction des forces armées avec le haut commandement de l'armée.

La proclamation à l'armée

A l'occasion de la prise par lui du commandement en chef de l'armée, le Fuehrer a adressé la proclamation suivante aux soldats de l'armée et ses S.S. militarisées :

« Soldats de l'armée et des S.S. la lutte de notre peuple en vue de la sauvegarde de ses conditions d'existence pour l'avenir, et en vue d'écarter la possibilité de nouveaux conflits tous les vingt ou vingt-cinq ans, sous un prétexte chaque fois nouveau, mais qui au fond est toujours le même puisqu'il s'agit chaque fois de défendre les mêmes intérêts judéo-capitalistes, cette lutte approche de son point culminant et de son tournant.

Le Japon aux côtés de l'Allemagne et de l'Italie

Le Reich allemand et l'Italie ainsi que les Etats qui étaient déjà nos alliés ont eu l'avantage de voir se joindre à eux le Japon, puissance mondiale, comme ami et frère d'armes. On s'était proposé d'étrangler ce pays sous les mêmes prétextes et de la même manière qu'on voulait nous étrangler nous-mêmes. Par la destruction rapide comme l'éclair de la flotte américaine du Pacifique ainsi que des forces britanniques de Singapour, par l'occupation par les forces armées du Japon de nombreux points d'appui américains en Asie orientale, cette guerre entre dans une phase nouvelle favorable à nous.

La nouvelle phase à l'est : Tenir et attendre le printemps

Par là, nous aussi nous voyons placés devant des décisions d'une portée mondiale. Il faut, maintenant que l'hiver est venu transformer soudain le front mouvant en front de position et y installer les armées de l'Est qui ont remporté des victoires impérissables et telles que le monde n'en a jamais vues encore contre l'ennemi le plus dangereux de tous les temps. La tâche de ces armées est de tenir et de défendre avec le même fanatisme et la même ténacité qui étaient les leurs jusqu'ici, jusqu'à la venue du printemps prochain, ce qu'ils ont jusqu'à maintenant obtenu de haute lutte, avec un héroïsme infini et avec de lourds sacrifices.

La protection du front vers l'Ouest sera renforcée

Pendant ce temps nous n'attendons du nouveau front oriental rien d'autre que ce qu'une fois déjà des soldats allemands ont accompli il y a 25 ans pendant 4 hivers de guerre russes.

Pendant ce temps, chaque soldat allemand devra être un exemple à nos fidèles alliés. Mais, en outre, comme dans l'hiver passé, de nouvelles unités seront formées et avant tout de nouvelles armes, meilleurs encore, seront fournies à la troupe.

La protection du front vers l'ouest sera renforcée du Kirkenes jusqu'à la frontière espagnole. Il faudra surmonter les difficultés que pose l'organisation des communications de ce front qui embrassent aujourd'hui tout un continent et vont jusqu'en Afrique du nord. Dans cela aussi nous réussissons.

Les préparatifs devant permettre la reprise immédiate au combat offensif au printemps prochain jusqu'à l'anéantissement définitif de l'adversaire à l'est devront être entreprise immédiatement.

La mise en oeuvre d'autres mesures de guerre décisives est imminente.

Ces tâches exigent que les forces armées et l'arrière se tendent dans un effort suprême et soient mises en action en commun. Mais la partie des forces qui aura à supporter le poids principal de la lutte est l'armée. Dans ces conditions je me suis décidé aujourd'hui à assumer moi-même en ma qualité de chef suprême des forces armées allemandes, le commandement en chef de l'armée.

Paroles de soldat

Soldats, je connais la guerre pour l'avoir vécue dans les 4 années de lutte gigantesque à l'Ouest, de 1914 à 1918. Simple soldat, j'ai éprouvé moi-même les horreurs de presque toutes les grandes batailles menées à grand renfort de matériel. J'ai été blessé deux fois et j'ai fini par être menacé de perdre la vue. Rien ne m'est donc étranger de ce qui vous tourmente, vous pèse et vous préoccupe. Mais après 4 années de guerre, je n'ai pas douté une seconde du relèvement de mon pays, et grâce à ma volonté fanatique j'ai réussi, simple soldat allemand que je suis, à regrouper toute la nation allemande à la suite de plus de 15 ans d'efforts et à la délivrer de la sentence de mort de Versailles.

Soldats, vous comprendrez dans ces conditions que mon cœur vous appartient tout entier, que ma volonté, mon travail serve imperturbablement la grandeur de mon peuple qui est le vôtre mais que mon intelligence et ma force de résolution ne connaissent que l'anéantissement de l'adversaire c'est-à-dire la conclusion victorieuse de cette guerre.

Ce que je peux faire pour vous, soldats de l'armée et des S. S., en fait de soins matériels et de commandement sera fait; ce que vous vous pouvez faire et que vous ferez pour moi je le sais: me suivre fidèles et obéissants jusqu'à ce que le Reich, et par là notre peuple allemand, soit sauvé définitivement.

Dieu ne refusera pas la victoire à ses soldats les plus valeureux.

La vie sportive

FOOT-BALL Matches de Coupe

Hier, au stade de Fener, se sont déroulés deux matches de Coupe. En premier lieu, Alemdar eut raison de Demirspor par 5 buts à 2. Quand à Galatasaray, il écrasa Unkapan par 11 buts à 0 (mi-temps : 4 buts à 0).

BASKET-BALL A la Maison du Peuple de Beyoğlu

D'intéressantes rencontres de basket-ball ont eu lieu hier à la Maison du Peuple de Beyoğlu. Entre autres résultats citons le succès de Yildiz sur Kadiköy par 26 points à 22. Par ailleurs Galatasaray eut raison de Kurtuluş par forfait.

VOLLEY-BALL Trop de... forfaits !

Plusieurs parties de volley-ball inscrites au programme d'hier de la Maison du Peuple d'Eminönü ne furent pas disputées par suite de l'absence de plusieurs concurrents. La fédération ne pourra-t-elle sévir en l'occurrence ?

Un nouveau débarquement japonais

(Suite de la 1ière page)

lions militaires importantes. La plus grande partie du matériel et de l'équipement a pu être emportée.

Les préoccupations de M. Duff Cooper

Lisbonne, 22. AA. — Stefani.

On mande de Singapour :

M. Duff Cooper déclara que les nouvelles venant du front sont mauvaises. Dans la presqu'île de Malacca, les Nippons ont la supériorité aérienne et terrestre et avancent avec des chars d'assaut et des forces prépondérantes.

Il faut une ferme décision

Londres, 22-A.A.— Le «Daily Mail» dans son éditorial, adjure de tout faire pour conserver Singapour, clef du maintien de la puissance britannique et américaine en Extrême-Orient et dans l'océan Indien.

Une ferme décision, écrit-il, doit être prise par le gouvernement pour sauvegarder à tout prix Singapour. Il est en outre géant d'ailleurs de savoir que les Etats-Unis se rendent compte pleinement de l'importance de cette base.

Un hommage doit être rendu aussi à l'extrême efficacité et à la vaillance de la flotte et de l'aviation néerlandaise.

Washington signale que les Japonais accroissent leurs effectifs aux Philippines

Washington, 22. AA.— Communiqué d'hier soir du département de la guerre aux Philippines. — Au cours des dernières 24 h. l'ennemi fit des raids aériens sur les îles Luzon, Cebu et Mindanao. Les combats terrestres continuent à Cebu, sur l'île de Mindanao.

Les patrouilles dans le nord du Luzon deviennent plus actives. Des tentatives d'attaques contre l'infiltration ennemie sont faites dans le nord et le sud du Luzon.

Tout porte à croire que les Japonais s'efforcent d'augmenter le nombre des troupes qui débarquent dans les Philippines.

Rien à signaler dans les autres régions.

Une canonnière anglaise coulé

Tokio, 21 AA. — D'après un communiqué japonais, une canonnière anglaise qui protégeait par son artillerie les alentours de l'île de Luzon contre les forces japonaises.

Après avoir vérifié la perte de la canonnière, l'avion nippon est rentré à sa base.

Le retour de M. Pavelitch à Zagreb

Agram, 21. A. A. — D.N.B. — Des milliers des combattants croates de la guerre mondiale se sont réunis aujourd'hui dans la capitale croate pour accueillir le Dr Pavelitch, chef de l'Etat.

Le Poglavnik s'est adressé aux combattants en déclarant entre autres ce qui suit :

C'est grâce à sa propre résistance à l'aide des peuples allemand et italien que la Croatie a gagné la liberté. Maintenant tous les Croates devront être prêts à combattre pour cette liberté. La lutte qui a été déchaînée dans le monde décidera de la vie et de la mort des enfants croates. La victoire des grands alliés de la Croatie est certaine.